

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3314/80

af 18. december 1980

om salg af skummetmælkspulver til kalvefoder og om ændring af forordningerne (EØF) nr. 1687/76 og (EØF) nr. 516/80

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1761/78<sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 5, og artikel 28, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er for øjeblikket mulighed for at sælge skummetmælkspulver fra offentlige lagre, da markedssituationen for skummetmælkspulver præges af en nedgang i de mængder, der er til rådighed på markedet, særlig med henblik på anvendelse til fremstilling af foderblandinger til kalve; for at sikre leverancerne til denne industri er det derfor hensigtsmæssigt at foretage salg af skummetmælkspulver fra offentlige lagre; der bør ved prisfastsættelsen tages hensyn til den øjeblikkelige situation på markedet for foderblandinger til kalve;

der bør med hensyn til definitionen på den foreskrevne anvendelse henvises til bestemmelserne, der gælder for støtte til køberne, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1725/79 af 26. juli 1979 om nærmere regler for støtte til skummetmælk, der forarbejdes til foderblandinger, og til skummetmælkspulver, især til kalvefoder<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2851/80<sup>(4)</sup>;

medlemsstaterne underretter Kommissionen om de mængder skummetmælkspulver, der sælges i medfør af denne forordning;

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1687/76 af 30. juni 1976 om fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og/eller bestemmelse for produkter fra intervention<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3300/80<sup>(6)</sup>, finder anvendelse, og bilaget til denne bør derfor suppleres;

bestemmelserne i artikel 3a i Kommissionens forordning (EØF) nr. 516/80 af 29. februar 1980 om over-

førsel af skummetmælkspulver til det italienske interventionsorgan<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1476/80<sup>(8)</sup> bør ændres med en henvisning til denne forordning;

Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

På nedenstående betingelser foretages salg af skummetmælkspulver, der er opkøbt i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68, og som er indgået på lager inden den 1. august 1979.

*Artikel 2*

1. Skummetmælkspulveret sælges:

- a) i mængder på 10 t eller derover,
- b) ab lager til en pris, der er lig med interventionsorganets opkøbspris forhøjet med 1 ECU/100 kg.

2. Ansøgninger om køb, som indgår samme dag til interventionsorganet, betragtes som indgivet samtidig. Såfremt det ved disses antagelse medfører, at den mængde, der er til rådighed på lageret, overskrides, foretager interventionsorganet, medmindre der træffes en mindelig ordning med de pågældende, fordeling af den disponible mængde ved lodtrækning.

Ansøgninger om køb indgivet i kraft af forordning (EØF) nr. 2213/76 har prioritet.

3. Indgåelse af købekontrakter skal finde sted før 1. februar 1981.

*Artikel 3*

Skummetmælkspulveret sælges kun til købere, som skriftligt forpligter sig til at lade det denaturere eller forarbejde til foderblandinger inden for en frist på højst 60 dage regnet fra dagen for købekontraktens indgåelse i overensstemmelse med artikel 3 eller 4 i forordning (EØF) nr. 1725/79.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 204 af 28. 7. 1978, s. 6.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 199 af 7. 8. 1979, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 296 af 5. 11. 1980, s. 7.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 190 af 14. 7. 1976, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 344 af 19. 12. 1980, s. 19.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 58 af 1. 3. 1980, s. 51.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 147 af 13. 6. 1980, s. 17.

*Artikel 4*

1. I købekontrakterne angives den medlemsstat, på hvis område denatureringen eller forarbejdningen til foderblandinger finder sted.
2. Interventionsorganet tillader, at køberne udtager prøver. Køberne giver ved kontraktens undertegnelse afkald på enhver ret til klage vedrørende det eventuelt solgte skummetmælkspulvers kvalitet og egenskaber.

*Artikel 5*

1. Interventionsorganet sælger kun skummetmælkpulveret, såfremt der senest ved købekontraktens indgåelse betales et acotobeløb på 2 ECU/100 kg for den samlede mængde, for hvilken kontrakten indgås.
2. Overtagelsen af hver mængde som køberen ønsker at udtage fra lageret, er betinget af:
  - a) at den resterende del af købsprisen betales,
  - b) at der stilles en forarbejdningssikkerhed lig med 3 ECU/100 kg.

*Artikel 6*

1. Køberen overtager skummetmælkspulveret inden for en frist på 30 dage regnet fra dagen for købekontraktens indgåelse. Overtagelsen kan opdeles i delmængder, hvoraf ingen må være under 10 t.
2. Såfremt køberen ikke overtager skummetmælkspulveret inden for den fastsatte frist, annulleres købekontrakten for de mængde der ikke er overtaget, og det betalte acotobeløb fortabes for disse mængder; disse regler gælder dog ikke i tilfælde af force majeure.

*Artikel 7*

Senest tirsdag i hver uge underretter medlemsstaterne Kommissionen om de mængder skummetmælkspulver som i den forudgående uge: — har været genstand for en købekontrakt i medfør af denne forordning, — er blevet udtaget fra lager.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1980.

*Artikel 8*

I bilaget til forordning (EØF) nr. 1687/76 under »II. Produkter med anden anvendelse og/eller bestemmelse end omhandlet under I« indsættes efter stk. 19 nedenstående stk. 20 og fodnote <sup>(20)</sup>:

- »20. Kommissionens forordning (EØF) nr. 3314/80 af 19december 1980 om salg af skummetmælkspulver til kalvefoder <sup>(20)</sup>:

— rubrik 104:

- »til denaturering eller forarbejdning (forordning (EØF) nr. 3314/80)«,
- »à dénaturer ou transformer (règlement (CEE) n° 3314/80)«,
- »zur Denaturierung oder Verarbeitung (Verordnung (EWG) Nr. 3314/80)«,
- »to be denatured or processed (Regulation (EEC) No 3314/80)«,
- »destinato alla denaturazione o trasformazione (regolamento (CEE) 3314/80)«,
- »voor denaturering of verwerking (Verordening (EEG) nr. 3314/80)«,
- »πρός μετουσίωση ή μεταποίηση (κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3314/80)«,

— rubrik 106:

datoen for købekontraktens indgåelse med interventionsorganet.

<sup>(20)</sup> EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 12.

*Artikel 9*

I artikel 3 a, første afsnit i forordning (EØF) nr. 516/80 erstattes ordene »i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2213/76, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 90/80 «med ordene» i forordningerne (EØF) nr. 2213/76 og (EØF) nr. 3314/80)«.

*Artikel 10*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand